

COUNT US IN 2020

There's Power In
Being Counted



COUNTUSIN2020.ORG

人口普查基本知识

有疑问吗？请拨打人口普查热线 844-2020-API 获取英语以及其他语言的支持。
访问 www.CountUsIn2020.org/hotline，了解更多信息。

美国政府每 10 年就会通过人口普查统计在美国居住的每个人。人口普查是一份简短的调查问卷，询问有关您家庭和家庭成员的基本信息。您的个人回复将保密。

本次人口普查将在 2020 年 1 月从偏远的阿拉斯加地区开始，大部分家庭将在 2020 年 3 月收到回复邀请。确保您被统计到，这样才能得到公平的资源 and 代表份额！

接受人口普查可以帮助您和您的家人。

- 人口普查中的数据用于分配超过 1.5 万亿美元的政府资金，分给学校、图书馆、食品券和医疗保健等重要服务领域使用。
- 人口普查的数据也用于分配政治代表份额，您所在地区的人数越多，拥有的代表名额就越多。



您的个人回复是保密不公开的。



2020 年度的人口普查将不会问到国籍或移民状态的问题。人口普查局不得与其他政府机构、移民官员或公众分享您的个人信息。若泄露您的个人信息，相关人口普查工作人员将面临强烈的法律制裁。人口普查回复仅用于统计目的。

回复人口普查既快速又简单。

- 您可以在线回复。人口普查局将在 2020 年 3 月中旬给您寄出说明。请您前往人口普查官方网站，输入您的家庭 ID，然后回答问题。
- 也可通过电话作出回复。请致电人口普查局，通过电话回答人口普查的问题，并提出有关人口普查的问题。
- 如果您不能通过在线或电话回复人口普查，人口普查局会给您邮寄纸质调查问卷。

如果您还没有作出回复，从 2020 年 5 月开始，人口普查员工可能会亲自到您家中询问相关信息。在 2020 年 7 月之前，您仍可以通过在线或电话作出回复。

为某些语言提供语言协助。

提供西班牙语、中文、越南语、韩语、俄语、阿拉伯语、塔加拉族语、波兰语、法语、海地克里奥尔语、葡萄牙语和日语版的在线调查问卷和电话协助。人口普查局正以 59 种非英语语言制作语言词汇表、语言识别卡和语言指南，这些资料将存放于

www.2020census.gov/en/languages.html。



您可在 www.CountUsIn2020.org/resources 网站上查询更多有关于人口普查的信息。